



SỐ 22 - 2016

ISSN 1859-4875

TÒA SOẠN:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
TP. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập phụ trách:
TRẦN QUỐC VIỆT

Phó Tổng Biên tập:
ĐINH NGỌC HUÂN

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Thư ký:
ĐT: (04) 39.362.750

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
0611001629260
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam
Nộp lưu chiếu tháng 11 - 2016

Ảnh bìa 1: Ngày 07/11/2016, Hội đồng
Thẩm phán TANDTC đã thực hiện việc
mặc trang phục mới (áo choàng) trong
phiên họp Hội đồng Thẩm phán

Giá: 20.000đ



TẠP CHÍ Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

XÂY DỰNG HỆ THỐNG TÒA ÁN NHÂN DÂN

- **LÊ HỒNG QUANG:** Tòa án nhân dân cách mạng tỉnh Mỹ Tho ra đời - sự sáng tạo độc đáo của Tỉnh ủy Mỹ Tho trong cuộc khởi nghĩa tháng 11 năm 1940

GÓP Ý HOÀN THIỆN BỘ LUẬT HÌNH SỰ 2015

- **NGUYỄN THỊ BÌNH:** Bảo vệ quyền trẻ em bằng quy định về các tội xâm phạm tình dục từ luật hình sự quốc tế đến sự thể hiện trong luật hình sự Việt Nam

BÌNH LUẬN

- **NGUYỄN THỊ PHƯƠNG HÀ:** Pháp luật về thi hành án hành chính tại Việt Nam (Kỳ I)
- **NGUYỄN THỊ MINH PHƯỢNG:** Những điểm mới của quy định về giao kết hợp đồng trong Bộ luật Dân sự năm 2015
- **NGUYỄN THÀNH NHÂN:** Áp dụng thủ tục rút gọn trong giải quyết các vụ án dân sự theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015

DIỄN ĐÀN

- **TƯỜNG DUY LƯỢNG:** Một vài suy nghĩ về mối quan hệ giữa quyền sáng tạo tổ tụng trọng tài với mất quyền phản đối của các bên trong Luật Trọng tài thương mại
- **NGUYỄN THỊ PHƯƠNG CHÂM:** Năng lực hành vi dân sự trong Bộ luật Dân sự 2015 nhìn từ góc độ so sánh với Bộ luật Dân sự Nhật Bản (Tiếp theo kỳ trước và hết)
- **NGUYỄN THỊ MAI TRANG:** Một số ý kiến về việc mở rộng nguồn quy định tội phạm của pháp luật hình sự Việt Nam

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **TRẦN VĂN HÙNG:** Trao đổi về bài viết: "Nguyễn Quý H có phạm tội không?"
- **NHIỀU TÁC GIẢ:** Về bài viết: "Phùng Văn T không phạm tội"

THAM KHẢO

- **NGÔ QUỐC CHIẾN & ĐINH CAO THANH:** Thực tiễn giải thích hợp đồng theo công ước viên năm 1980 của Liên Hợp quốc về Hợp đồng mua bán hàng hóa quốc tế (Kỳ II)

THÔNG TIN HOẠT ĐỘNG TÒA ÁN

- Quyết định số 625/QĐ-CA ngày 06 tháng 9 năm 2016 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao Ban hành Quy chế giải quyết đơn đề nghị, kiến nghị, thông báo đối với bản án, quyết định của Tòa án đã có hiệu lực pháp luật theo thủ tục giám đốc thẩm, tái thẩm tại Tòa án nhân dân (Tiếp theo kỳ trước và hết)
- Công văn số 02/QĐ-TANDTC ngày 19 tháng 9 năm 2016 của Tòa án nhân dân tối cao về việc giải đáp một số vấn đề về tố tụng hành chính, tố tụng dân sự.

Trang

1

5

9

13

16

18

21

24

30

32

35

40

44



No. 22 - 2016

ISSN 1859-4875

Editorial Office:
No 2 Nguyen Trai, Ha Dong,
Hanoi
Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

In charge Deputy Chief Editor
TRAN QUOC VIET

Deputy Editor- in- chief
DINH NGOC HUAN

Editorial Board:
Phone: (04) 39.369.230

Board of Secretaries:
Tel: (04) 39. 362.750

Administrative and
Accounting board:
Phone: (04) 39.341.735

License of publication:
371/GP-BVHTT

Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
BaDinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Unions printing House
Submitted for
Copyright registration
in November, 2016

Cover photo: November 7, 2016, the Council
of Judges of the Supreme People's Court
were new uniform (court coat) in the
meeting of the Council of Judges.

Price: 20.000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

Page

DEVELOPING PEOPLE'S COURT SYSTEM

- **LE HONG QUANG:** The Birth of Revolutionary People's Court of My Tho Province – An original creation of My Tho Province in the Revolution of November 1940

1

PROPOSALS FOR IMPROVING THE PENAL CODE 2015

- **NGUYEN THI BINH:** Protecting rights of children by regulations on crimes of sexual assault in International Criminal Law and in Criminal Law of Viet Nam

5

COMMENT

- **NGUYEN THI PHUONG HA:** Law on administrative enforcement in Viet Nam (*Part I*)
- **NGUYEN THI MINH PHUONG:** New provisions on contracting of the Civil Code 2015
- **NGUYEN THANH NHAN:** Application of summary procedure in settling civil cases according to the Civil Procedure Code 2015

9

13

16

FORUM

- **TUONG DUY LUONG:** A few thoughts on the relation between the rights of creating arbitral procedure and losing of the right to protest of the parties in the Commercial Arbitration Law
- **NGUYEN THI PHUONG CHAM:** Capacity for civil act in the Civil Code 2015 in comparison with the Civil Code of Japan (*The next and the end*)
- **NGUYEN THI MAI TRANG:** Favorable conditions for expanding the source of provisions on crime of the Criminal Law of Viet Nam

18

21

24

OPINION EXCHANGE

- **TRAN VAN HUNG:** Opinion exchange on the article "Is Nguyen Quy H guilty?"
- **MANY AUTHORS:** About the article "Is Phung Van Ty guilty?"

30

32

REFERENCE

- **NGO QUOC CHIEN & DINH CAO THANH:** Practice of interpretation of contract according to Vienna Convention 1980 of the United Nation on Contract for the International Sale of Goods (*Part II*)

35

INFORMATION ON COURT'S ACTIVITIES

- Decision No. 625/QĐ-CA dated September 6th 2015 of the Chief Justice of the Supreme People's Court issuing Regulation on handling of petition, notice of valid judgment, decision of Court according to the cassation review procedure at People's Court (*The next and the end*)
- Dispatch No. 02/QĐ-TANDTC dated September 19th 2016 of the Supreme People's Court on responding some questions on administrative procedure and civil procedure.

40

44